

**INFORMATIONSSCHREIBEN FÜR  
LIEFERANTEN UND KONTAKTPERSONEN**

Diese Datenschutzerklärung gilt für alle natürlichen Personen die mit der Stiftung Pitsch als Lieferant in Kontakt stehen.

Dieses Informationsschreiben betrifft zudem Kontaktpersonen von Lieferanten, Mitarbeiter oder Personen in anderen Funktionen (z.B. Behördenvertreter oder sonstiger Dienstleister)

Die personenbezogenen Daten werden von dieser Verwaltung ausschließlich zu institutionellen Zwecken gesammelt und verarbeitet.

Informationen laut Art. 13 Verordnung (EU) 679/2016 - Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und den gültigen nationalen Bestimmungen.

**Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen**

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist diese Verwaltung, in der Person ihres gesetzlichen Vertreters pro tempore.

**Kontaktdaten:**

- Pitsch Stiftung ÖBPB Tel: 0473/273727
- E-Mail-Adresse: [info@pitsch.it](mailto:info@pitsch.it) - [privacy@pitsch.it](mailto:privacy@pitsch.it)
- Pec: [pitsch@pec.pitsch.it](mailto:pitsch@pec.pitsch.it)

**INFORMATIVA PER FORNITORI E PERSONE DI CONTATTO**

Questa informativa vale per tutte le persone fisiche che vengono in contatto con la Fondazione Pitsch come fornitori.

Questa informativa vale inoltre per le persone di contatto, dipendenti o persone fisiche in altre funzioni (es. rappresentanti di Autorità o altri prestatori di servizi)

I dati personali sono raccolti e trattati da questa amministrazione esclusivamente per lo svolgimento di funzioni istituzionali. Informativa ai sensi dell'art. 18 Regolamento (UE) 679/2016 - Regolamento generale sulla protezione dei dati personali (GDPR) e la normativa nazionale in vigore

**Nome e dati di contatto del Titolare**

Titolare del trattamento dei dati è la scrivente Amministrazione nella persona del suo legale rappresentante pro tempore

**Dati di contatto:**

- Fondazione Pitsch APSP tel. 0473/273727
- indirizzo email: [info@pitsch.it](mailto:info@pitsch.it) - [privacy@pitsch.it](mailto:privacy@pitsch.it)
- pec: [pitsch@pec.Pitsch.it](mailto:pitsch@pec.Pitsch.it)

## Informationen über den Datenschutzbeauftragten (DPO)

### Kontaktdaten:

- Renorm Srl
- Dr. Francisco Garcia-Garrido
- Schlachthofstraße, 50 – 39100 Bozen
- Tel. 0471 095 085
- Fax: 0471 095 084
- E-Mail Adresse: f.garcia@renorm.it

### Kategorien von Daten

Folgende Kategorien von personenbezogenen Daten werden verarbeitet:

- Anagrafische Daten (von Kontaktpersonen)
- Identifikationsdaten (von Kontaktpersonen)
- E-Mail / Telefon (von Kontaktpersonen)
- Bankdaten
- PEC
- Eingekaufte Waren
- Empfängerkodex
- Informationen für die Rückverfolgbarkeit der Geldflüsse

### Zweck der Verarbeitung

- Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen
- Vertragserfüllung
- Rechnungsstellung
- Geschäftskontakten und Ähnlichem

### Weitergabe der Daten an Dritte

Die Daten können an alle Rechtssubjekte (Ämter, Körperschaften und Organe der öffentlichen Verwaltung, Betriebe und Einrichtungen) übermittelt werden, welche im Sinne der Bestimmungen verpflichtet

## Informazioni sul Responsabile Protezione Dati (DPO)

### Dati di contatto:

- Renorm Srl
- Dott. Francisco Garcia-Garrido
- Via Macello, 50 – 39100 Bolzano
- Tel. 0471 095 085
- Fax: 0471 095 084
- E-Mail: f.garcia@renorm.it

### Categorie di dati

Vengono trattate le seguenti categorie di dati personali:

- Dati anagrafici (di persone di contatto)
- Dati di identificazione (di persone di contatto)
- E-Mail / Telefono (di persone di contatto)
- Dati bancari
- PEC
- Prodotti acquistati
- Codice identificativo
- Informazioni per la tracciabilità dei flussi finanziari

### Finalità dei trattamenti

- Adempimento agli obblighi legali
- Adempimento di contratti
- Fatturazione
- Contatti commerciali e simili

### Categorie di destinatari dei dati

I dati possono essere comunicati a tutti i soggetti (Uffici, Enti ed Organi della Pubblica Amministrazione, Aziende o Istituzioni) che, secondo le norme, sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché

sind, diese zu kennen, oder diese kennen dürfen, sowie jenen Personen, die Inhaber des Aktenzugriffsrechtes sind.

Die übermittelten Daten werden ohne ausdrückliche und vorherige Zustimmung nicht an Drittländer oder internationale Organisationen außerhalb der EU weitergegeben.

Die Daten werden laut Regionalgesetz vom 21.09.2005, Nr. 7, und gemäß GvD Nr. 33/2012 und Nr. 39/2013 auf der digitalen Amtstafel veröffentlicht.

### **Kriterium für die Festlegung der Speicherdauer Ihrer Daten**

Die von uns erhobenen personenbezogenen Daten werden bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungspflicht gespeichert und danach gelöscht, es sei denn, dass wir aufgrund gesetzlicher Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten zu einer längeren Speicherung verpflichtet sind oder Sie einer darüberhinausgehenden Speicherung eingewilligt haben.

### **Rechte des Betroffenen**

Jede betroffene Person hat das Recht, eine einmal erteilte Einwilligung zu widerrufen nach Art. 7 Abs. 3 DSGVO, das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO, das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO, das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO, das Recht auf Widerspruch aus Artikel 21 DSGVO sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit aus Artikel 20 DSGVO.

Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer

ai soggetti che siano titolari del diritto di accesso.

I dati comunicati non saranno trasferiti verso Paesi Terzi o organizzazioni internazionali extra UE, senza specifico e preventivo consenso.

I dati saranno inoltre pubblicati ai sensi della legge regionale del 21.09.2005, n. 7 e ai sensi del decreto legislativo n. 33/2012 e n.39/2013 sull'albo informatico.

### **Criterio per la determinazione del periodo di conservazione dei dati**

Suoi dati personali verranno conservati fino alla fine dell'obbligo di archiviazione legale e quindi cancellati, a meno che sussista un obbligo ad una conservazione più lunga prevista da altri obblighi legali di archiviazione e documentazione o se invece Lei ha prestato il Suo consenso per una conservazione più lunga.

### **Diritti dell'interessato**

Ogni persona interessata ha il diritto di revocare il consenso fornito ai sensi dell'art. 7, comma 3 GDPR, il diritto di ricevere le informazioni di cui all'art. 15 GDPR, il diritto di modificare o correggere i Suoi dati personali, previsto dall'art. 16 GDPR, il diritto all'oblio, ai sensi dell'art. 17 GDPR, il diritto alla limitazione del trattamento previsto dall'art 18 GDPR, il diritto di opposizione di cui all'art. 21 e il diritto alla portabilità dei dati di cui all'art. 20 GDPR.

Infine, ogni persona interessata può proporre reclamo all'autorità garante (art. 77 GDPR). In Italia il reclamo è di

Datenschutzaufsichtsbehörde (Artikel 77 DSGVO). In Italien ist diese Behörde der „Garante per protezione dei dati personali“ mit Sitz in Rom (www.garanteprivacy.it). Für die Ausübung Ihrer Rechte kontaktieren Sie bitte den Verantwortlichen, wie oben angegeben.

#### **Automatische Entscheidungsfindung**

Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling wird in keinem Fall durchgeführt.

Diese Datenschutzerklärung wird in regelmäßigen Abständen angepasst

competenza del Garante per la protezione dei dati personali con sede a Roma (www.garanteprivacy.it).

Per fare valere i Suoi diritti, La pregiamo di contattare il titolare del trattamento, come sopra indicato.

#### **Processo decisionale automatizzato**

Un processo decisionale automatizzato, inclusa la profilazione, non viene eseguito

Questa informativa sarà rivista regolarmente.